

**UNITATE TERAPEUTIKO-HEZIGARRIA
UNIDAD TERAPEUTICO-EDUCATIVA**

Ospitaleko eta Etxeko Hezkuntza Arretarako eta Arreta Terapeutiko-Hezigarrirako Gipuzkoako Lurralde Zentroa

KOORDINAZIO BILERA TXOFERREEKIN

- **Telefono zerrenda eguneratu eta Zentroko azalpenak**
Actualizar lista de teléfono y explicación del Centro
- **Zerbitzuen ezaugarriak. Garraio eskolarra.**
Características del servicio. Transporte escolar
- **Ikasleen ezaugarriak(arauak, beldurrak...)**
Características de los alumnos(normas, miedos...)
- **Egunero egoeretan jarraitu beharreko pausoak**
Pasos a seguir en situación ordinaria

BAKARRIK/ SOLO

1. **Ikaslearen etxean jasoketa**
Recogida del alumno/a en el domicilio
2. **Atzerapen (5 minutu),edo ez ba da azaltzen, edo edozein gauzangatik UTHra deitu**
En caso de retraso (5 minutos) o inasistencia o cualquier contratiempo llamar a la UTE
3. **Agurtu eta elkarrizketa informala hasi edo irratia edo musika jarri edo ixilik joan**
Saludar y entablar conversación informal o poner radio, música o ir en silencio
4. **Ez dagoen ikasletaz ,beteen aurrean ez hitzegín**
No hablar delante de otros alumnos sobre alumnos que no estén.
5. **Informazio aipagarriren bat balego ,iristean Terapeutiko-Hezigarrirako pprofesionalei helarazi**
Al llegar al centro si ha habido alguna información relevante comunicar al equipo Terapéutico-Educativo
6. **UTHn ikasleak jaso**
Recogida del os/as alumnos/as en la UTE
7. **Bakoitzaren etxera edo ikastetxera eraman**
Traslado al domicilio o centro escolar de referencia

LAGUNDUTA/ACOMPAÑADO

1. **Profesionalen jasoketa UTHn (ibilbiden arabera)**
Recogida del profesional en la UTE (según itinerario)
2. **Ikaslearen etxean jasoketa**
Recogida del alumno/a en el domicilio
3. **Atzeratu,edo ez bada azaltzen, edo edozein gauzangatik UTHra deitu**
En caso de retraso o inasistencia o cualquier contratiempo llamar a la UTE
4. **Agurtu eta elkarrizketa informala hasi edo irratia edo musika jarri**
Saludar y entablar conversación informal o poner radio, música
5. **Informazio aipagarriren bat balego ,iristean Terapeutiko-Hezigarrirako pprofesionalei helarazi**
Al llegar al centro si ha habido alguna información relevante comunicar al equipo Terapéutico-Educativo
6. **UTHn ikasleak eta profesionalak jaso**
Recogida del os/as alumnos/asy los/as profesionales en la UTE
7. **Bakoitzaren etxera edo ikastetxera eraman**
Traslado al domicilio o centro escolar de referencia
8. **Profesionalak UTHra eraman**
Traslado a la UTE de los profesionales

**UNITATE TERAPEUTIKO-HEZIGARRIA
UNIDAD TERAPEUTICO-EDUCATIVA**

Ospitaleko eta Etxeko Hezkuntza Arretarako eta Arreta Terapeutiko-Hezigarrirako Gipuzkoako Lurralde Zentroa

KRISI PROTOKOLOA GARRAIOAN / PROTOCOLO DE CRISIS EN TRANSPORTE

Krisiaren definizioa/ Definición de crisis

Egoera emozional baten ondorioz, ikaslearen jarreran alterazioak sortu edo aurreikusi daitezke, bai auto edo heteroeraso bezala edo/eta material puskaketekin. Egoera horri krisia deitzen diogu.

Llamamos así a una situación emocional que desborda a una persona y prevemos o ya está produciendo una alteración en su comportamiento y que llevará a un auto o heteroagresión o a un destroz del material.

Krisi baten aurrean eman beharreko pausoak/Pasos a seguir en situación de crisis

BAKARRIK/ SOLO:

- 1. Kotxea gelditu**
Parar el vehículo
- 2. Kontenzio Emozionala**
Contención Emocional
- 3. UTHra deitu**
Llamar a la UTE
- 4. Krisia egoera agresiboa bada Ertzantzari deitu eta UTHra**
Si la crisis deriva en situación agresiva llamar a la Ertzantza y a la UTE
- 5. Kontenzio fisikoa (ahal baldin bada)**
Contención física (si se puede)
- 6. Ihesiaren egoera ba da Ertzantzari deituko da eta UTHra**
En caso de huida, se llamará Ertzantza y a la UTE

LAGUNDUTA/ACOMPAÑADO:

- 1. Kontenzio Emozionala**
Contención Emocional
- 2. UTHra deitu**
Llamar a la UTE
- 3. Krisi egoera agresiboa bada kotxea gelditu eta Ertzantzari deitu eta UTHra**
Si hay agresividad física parar el coche y llamar a la Ertzantza y a la UTE
- 4. Kontenzio fisikoa (ahal ba da)**
Contención física (si se puede)
- 5. Ihesiaren egoera ba da Ertzantzari deituko da eta UTHra**
En caso de huida, se llamará Ertzantza y a la UTE

Ikasleekin elkarrizketa persona bat bakarrik eramatea aholkatzen da
Se recomienda que sólo una persona lleve a cabo el dialogo con el alumno.

Ondorioak/Consecuencias

Informazioa jaso ondoren, ondorioak UTHko profesional taldeak erabakiko du eta zuei elaraziko dizue
Después de recoger la información, las consecuencias las decidirá el equipo de profesionales de la UTE y se os transmitirá

UNITATE TERAPEUTIKO-HEZIGARRIA
UNIDAD TERAPEUTICO-EDUCATIVA

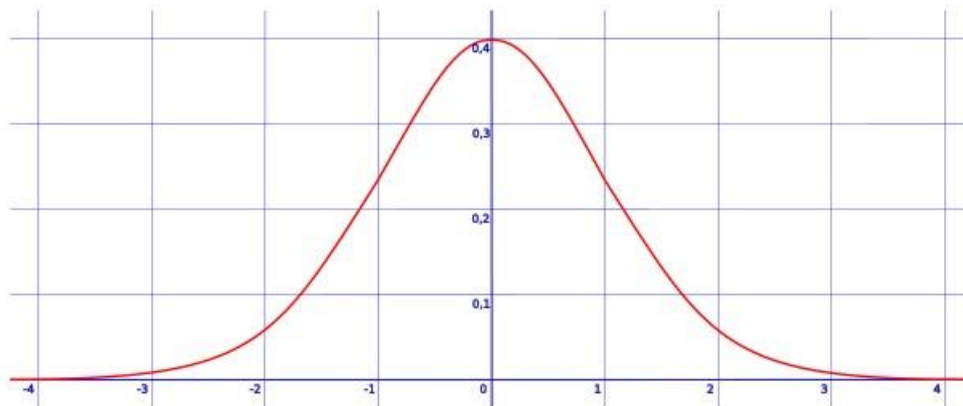
Ospitaleko eta Etxeko Hezkuntza Arretarako eta Arreta Terapeutiko-Hezigarrirako Gipuzkoako Lurralde Zentroa

KONTENZIO EMOZIONALA/CONTENCION EMOCIONAL

Guk emozioa sentitzen dugu gero pentsatzen dugu eta azkenik erantzuna ematen dugu. Gure ikasleak normalean egiten dutena da: Emozioa sentitu bezain pronto erantzun egiten dute.

Nosotros sentimos la emoción luego pensamos y por último damos la respuesta. Nuetsros alumn@s, normalmente lo que hacen es: Sienten la emoción y acto seguido dan la respuesta.

- **KONTENTZIOA ONDO ERABILTZEKO, EZAGUTU BEHAR DITUGU FASEAK:**
- **FASES QUE DEBEMOS CONOCER PARA UTILIZAR CORRECTAMENTE LA CONTENCIÓN:**
 1. **Arrazoitze momentua** (Racional) **Kontentzio psikol** Contención Psicol.
 2. **Estanda momentua** ("disparo" o de salida)
 3. **Alterazioaren jeitsiera** (elentecimiento)
 4. **Egin duenari aurre egin** (afrentamiento) **Kontentzio psikol** Contención Psicol.
 5. **Lasaitasuna** (enfriamiento)
 6. **Arazoari irtenbidea eman** (solución de problemas)



¿ZER EGIN?/ ¿QUE HACER?

1. **Ez sartu bere probokazioan. Distantzia emozional**
No entrar en su provocación. Distancia emocional
2. **Ikaslearen emozioan nahasten bagara, ezin diogu lagundu egoeratik irteten. Egoeratik kanpo egon behar gara, ikasleak momentu horretan sentitzen duen amorrazioa ez jasotzeko.**
No podemos ayudarle a salir de la situación si nos mezclamos con sus emociones. Debemos estar fuera de la situación, para no sentir la rabia que en ese momento siente el alumno.
3. **Hitz-tonu lasaia mantendu, eta bolumena jaitsi.**
Mantener un tono de voz calmado y bajar el volumen

**UNITATE TERAPEUTIKO-HEZIGARRIA
UNIDAD TERAPEUTICO-EDUCATIVA**

Ospitaleko eta Etxeko Hezkuntza Arretarako eta Arreta Terapeutiko-Hezigarrirako Gipuzkoako Lurralde Zentroa

4. **Arretaz entzun. Erantzun aurretik, utzi bere haserrea azaltzen. Onartu ikaslearen haserrea, eta adierazi bere emozioa ulertzen duzula.**
Escuchar cuidadosamente. Antes de responder aguardar a que exprese su irritación Reconocer la irritación de la persona y hacer ver que se le comprende
5. **Haserre dagoen ikasleak “egin beharko lukeen” eta “egin beharko ez lukeen” ari buruzko iritziak gorde.**
Reservarse los propios juicios acerca de lo que “debería” y “no debería” hacer la persona irritada
6. **Ikaslearekin empatizatu, berarekin ados egon behar izan gabe.**
Empatizar con la persona irritada sin necesidad de estar de acuerdo con ella, una vez la hostilidad se ha reducido
7. **Krisiaren ondoren gure sentimenduak azaldu eta etorri daitezkeen egoeretan beste jokaera bat izateko eskatu.**
Expresar los sentimientos propios después del incidente (si se puede y sino al día siguiente) y pedirle que en sucesivas ocasiones se conduzca de otro modo.
8. **Ikusiz gero kontentzio emozionala ez dela nahikoa izan, eta krisi momentu batean sartzen bada, laguntza eskatu.**
Pedir ayuda si se percibe que con la contención emocional no se puede afrontar la situación.
9. **UTHra ailegatzerakoan profesionaleei informazioa pasa eta beraiek egoera bideratuko dute eta hartu behar diren neurriak adostuko dute.**
Al llegar a la UTE informar a los profesionales ellos retomaran la situación y consensuaran las medidas a tomar

ZER EZ EGIN? /¿QUE NO HACER?

1. **Haserrea ukatu/** Rechazar la irritación
2. **Entzuteari uko egin/** Negarse a escuchar
3. **Lotsarazi/Avergonzar**
4. **Garrasiak gune publikoan/** Gritos en área pública
5. **Zutik egon bere aurrean /** Mantenerse de pie
6. **Ahots doinua igo/Elevar el volumen de voz**
7. **“Egin beharko zenuke”, “ez zenuke egin behar” / “debería y “no debería”**
8. **Argudiatu eta arrazoitu/** Argumentar y razonar

UNITATE TERAPEUTIKO-HEZIGARRIA
UNIDAD TERAPEUTICO-EDUCATIVA

Ospitaleko eta Etxeko Hezkuntza Arretarako eta Arreta Terapeutiko-Hezigarrirako Gipuzkoako Lurralde Zentroa

Arreta Terapeutiko-Hezigarrirako esparruak garraio zerbitzua du eta ikasleak taxian jasotzen dugun momentuan gure arreta hasten da, beraz, behar den garrantzia emango diegu. Jarduera hau, hezitzailea denez helburuak eta arauak finkatu dira.

UTHKO GARRAIOEN ARAUAK

SEGURTASUN NEURRIAK

- Hezitzailea edo txoferra esandako tokian exeri.
- Segurtasun uhala erabili.
- Gidariaren eta hezitzailearen lana errespetatu eta erraztu.
- Ateak ondo itxi.
- Garraioan sartzean ikasleen mobilak itzali eta gorde egin behar dira.
- Leihoak irekitzeko baimena eskatu.
- Garraioan ondo zaindu eta garbia mantendu.
- Garraioan ezin da jan ezta janaria banatu ere (goxokiak, txikleak...) Banatu ezkerro bidaia bukatzerakoan eman eta hezitzaileari galdetu ondoren. (dietak, istiluak, ...)

JARRERA

- Puntualak izan behar da ibilbidea normaltasunez egin ahal izateko eta besteei errespetatzeko.
- Komentario eta jarrerak sexistak ez dira onartuko ez kanpoko emakumearekiko ez hezitzailearekiko.
- Komentario eta jarrerak xenofoboak ez dira onartuko.
- Errespetua erakutsi behar da momentu guztietan, gustu txarreko bromak egin gabe.
- Taxiaren barruan beti modu egokian hitz egin, garrasirik egin gabe. Biolentzia ez da onartzen.
- Beste kideak errespetatu.
- Zentrora iritsi bezain pronto pertsonalak diren objektuak norberaren kajoian utzi behar dira.

UNITATE TERAPEUTIKO-HEZIGARRIA
UNIDAD TERAPEUTICO-EDUCATIVA

Ospitaleko eta Etxeko Hezkuntza Arretarako eta Arreta Terapeutiko-Hezigarrirako Gipuzkoako Lurralde Zentroa

El ámbito Terapéutico-Educativo tiene servicio de transporte y nuestra atención comienza desde el mismo momento en que le recogemos en el taxi, por lo tanto, le damos la importancia que se merece. Porque esta actividad es educativa se han establecido unos objetivos y normas.

NORMAS DEL TRANSPORTE DE LA UTE

MEDIDAS DE SEGURIDAD

- Sentarse en el sitio que me digan la educadora o chofer
- Utilizar el cinturón de seguridad.
- Respetar y facilitar el trabajo del chofer y la educadora.
- Cerrar bien las puertas.
- Al subir al transporte se apagarán y guardarán los móviles de l@s alumn@s.
- Para abrir las ventanas se pedirá permiso.
- Cuidar bien y mantener limpio el coche.
- En el transporte no se puede comer ni repartir comida (caramelos, chicles...). Si se reparte será al acabar el último viaje y siempre después de preguntar a la educadora .(dietas, conflictos...)

ACTITUD

- Hay que ser puntual para poder hacer el recorrido con normalidad y por respeto a los demás
- No se admiten comentarios ni actitudes sexistas ni a las educadoras ni a ninguna mujer.
- No se admiten comentarios ni actitudes xenófobas.
- Hay que mostrar respeto en todo momento y no hacer bromas de mal gusto.
- Dentro del coche hablar siempre de un modo adecuado, sin gritos. No se admite la violencia.
- Respetar a los compañer@s.
- Nada más llegar al Centro cada alum@ dejará los objetos personales en sus respectivas cajas.